

# L'histoire de TD Snap® Aphasia – ensemble de pages



## Une solution de CAA pour les adultes aphasiques et leurs besoins spécifiques

TD Snap Aphasia est un ensemble d'outils de communication alternative et augmentée (CAA) conçus pour accompagner les personnes atteintes d'aphasie, ainsi que leurs familles, leurs aidants et leurs thérapeutes, dans leur parcours vers une communication réussie. Ces outils sont personnalisables et fondés sur des pratiques éprouvées, ce qui les rend efficaces pour répondre à divers besoins de communication. Ces supports faciles à utiliser sont axés sur l'amélioration de la participation à la vie quotidienne, le retour aux activités qu'ils apprécient et la mise à disposition des partenaires de communication de stratégies de communication supplémentaires.

## Basé sur la recherche et les approches thérapeutiques actuelles

TD Snap Aphasia est une version évoluée de l'ensemble de pages original sur les accidents vasculaires cérébraux et les lésions cérébrales (SABIP). Le SABIP a été créé en 2014 sur la base de recherches scientifiques et de contributions d'orthophonistes, de chercheurs, de personnes atteintes d'aphasie et de membres de leur famille. Le SABIP était un jeu de pages populaire sur la plateforme logicielle Compass, et les utilisateurs comme les thérapeutes ont demandé à ce qu'il soit disponible pour TD Snap. Après un examen de la littérature actuelle et des commentaires des utilisateurs, il a été décidé que l'ensemble des pages devait être amélioré et élargi pour TD Snap. Des recherches approfondies, des tests auprès des utilisateurs et les commentaires de personnes aphasiques, d'orthophonistes et de chercheurs ont permis de tirer parti du succès du SABIP pour créer le jeu de pages TD Snap Aphasia en 2020.

# Axé sur l'individu

L'approche de la participation à la vie de l'aphasie (LPAA) place les préoccupations des personnes atteintes d'aphasie au centre de toutes les décisions (Chapey, R., et al, 2000). Il encourage la participation active au processus de rétablissement et la collaboration aux interventions, en vue d'un retour plus rapide à la vie active. LPAA réduit les coûts de santé à long terme associés à l'aphasie tout en améliorant la qualité de vie, l'humeur et le bien-être. Pour les personnes atteintes d'aphasie (PWA), la communication verbale peut s'avérer difficile dans de nombreuses situations. Pour améliorer leur qualité de vie, ils ont besoin de méthodes alternatives ou supplémentaires pour exprimer leur humeur, participer et interagir avec les autres. TD Snap Aphasia permet de communiquer par divers moyens, en complément de la parole.

La communication multimodale implique l'utilisation d'une variété de méthodes de communication pour transmettre des pensées, des opinions et des idées (Purdy, M. & Van Dyke, J.A., 2011). Chacun utilise différents moyens de communication et les combine souvent pour exprimer ses pensées et ses idées. Cette approche est essentielle pour les personnes aphasiques et leurs partenaires de communication, car elle leur permet de s'exprimer par des gestes, l'écriture, le pointage, le dessin, la parole et le langage corporel. La communication multimodale est souvent nécessaire pour favoriser l'interaction et améliorer la qualité de vie tout au long du parcours de réadaptation. TD Snap Aphasia soutient la communication multimodale en fournissant une variété d'outils de communication que la personne peut utiliser pour améliorer le langage réceptif et/ou le langage expressif.

La CAA est un moyen de soutenir la parole et la communication, ce qui permet aux personnes atteintes d'aphasie de participer plus pleinement à leur vie. Nous savons que la CAA favorise le rétablissement de la parole et apporte quatre avantages au cours du processus thérapeutique :

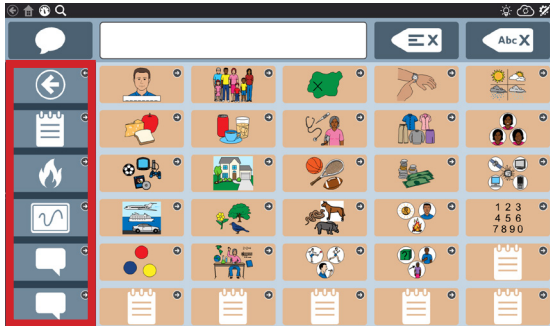
- Facilite la réappropriation de la parole
- Favorise la communication en cas de difficultés d'élocution
- Fournit des indices pour la parole.
- Soutien la compréhension

Ces avantages permettent aux personnes atteintes d'aphasie de retrouver des interactions et des activités significatives tout en travaillant à la récupération de leur parole. La recherche montre que la CAA est un outil à double objectif qui peut simultanément soutenir la récupération du langage et fournir un soutien compensatoire pendant les ruptures de communication (Wallace et Weissling, 2020). Compte tenu de ces connaissances, nous devrions envisager d'utiliser la CAA comme thérapie et outil de communication dès que possible. Weissling, K. et Prentice, C. (2010) proposent une approche hybride de la thérapie orthophonique à la suite d'un accident vasculaire cérébral ou de toute autre lésion cérébrale. Plus précisément, ils suggèrent d'utiliser la CAA pour atteindre les objectifs de participation à la vie tout en travaillant directement sur la récupération de la parole et des compétences linguistiques. Cette approche peut être utilisée à tous les stades du rétablissement pour optimiser la communication avec les amis, la famille, les professionnels de la santé et d'autres personnes. L'utilisation d'un outil tel qu'un dispositif de CAA ou une application de communication n'entravera pas la capacité à retrouver la parole. Au contraire, il peut aider les personnes atteinte d'aphasie à réintégrer ses cercles sociaux et ses activités quotidiennes et soutenir la production de la parole. Les outils de communication de TD Snap Aphasia ont été créés pour être utilisés à des fins de restauration et de compensation.



# Outils de communication

TD Snap Aphasia offre un moyen de communiquer tout en favorisant la récupération du langage. Les outils de TD Snap Aphasia sont simples à utiliser et similaires à ceux utilisés par les orthophonistes pendant la thérapie. Les pratiques fondées sur des données probantes et les outils de communication suivants ont été inclus dans la conception de l'ensemble de pages :



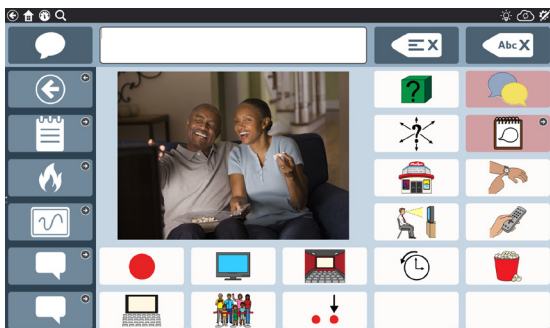
## Barre d'outils statique

Barre d'outils statique : Les outils de communication dans TD Snap Aphasia sont présentés dans une barre d'outils statique qui est toujours à l'écran. L'expression « loin des yeux, loin du cœur » s'applique à nous tous, mais encore plus aux personnes atteintes d'aphasie, qui bénéficient du fait de voir les options qui s'offrent à elles plutôt que d'avoir à les chercher. La barre d'outils offre cette possibilité puisqu'elle est toujours présente et qu'elle se trouve à un endroit fixe.



## Choix entre les Sujets de scènes visuelles et les Sujets en grille

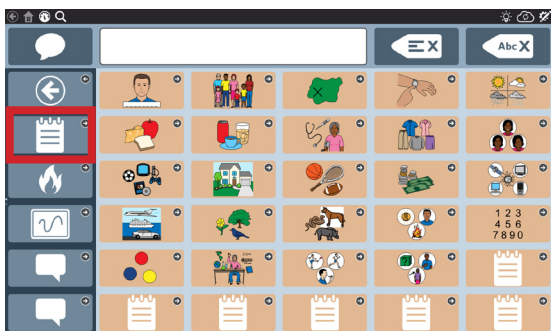
Les Sujets sont des messages conçus pour des environnements spécifiques et peuvent être organisés de deux manières distinctes : en scènes visuelles ou en grille. Lorsqu'il a été déterminé quelle présentation des sujets fonctionne le mieux pour l'individu, le bouton de la présentation des sujets la moins préférée peut être masqué dans la barre d'outils.



## Scène visuelle Sujets

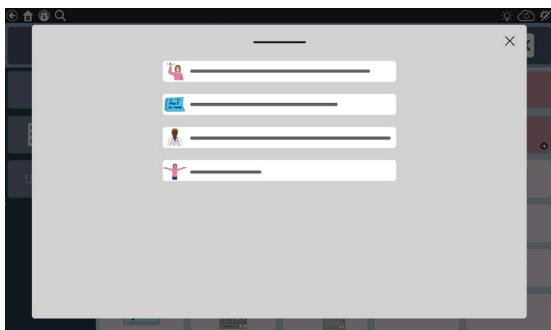
Les personnes atteintes d'aphasie sévère ou chronique peuvent être limitées dans l'utilisation des stratégies de CAA en raison de la représentation symbolique ou du processus de navigation au sein d'un système. Plus précisément, les troubles du langage limitent leur capacité à comprendre un message imprimé ou une icône, à combiner des mots dans des messages ou à localiser des informations spécifiques dans un livre. Cependant, les capacités visuo-spatiales sont généralement préservées chez les personnes atteintes d'aphasie sévère, de sorte que l'utilisation de scènes visuelles (images contextuelles personnelles) est souvent bénéfique. L'interface VSD (Visual Scene Display) utilise ces images visuelles riches en contexte pour représenter le sens et faciliter la navigation entre les sujets (Dietz, A., McKelvy, M. & Beukelman, D., 2006). Les scènes visuelles fournissent un cadre de conversation car elles illustrent une situation, un lieu ou une expérience dans son intégralité. Elles offrent des occasions de multiples échanges de communication (commentaires, questions, etc.), plutôt que d'un seul tour de parole, et permettent d'associer plusieurs modes de communication (voix, expressions faciales, gestes).





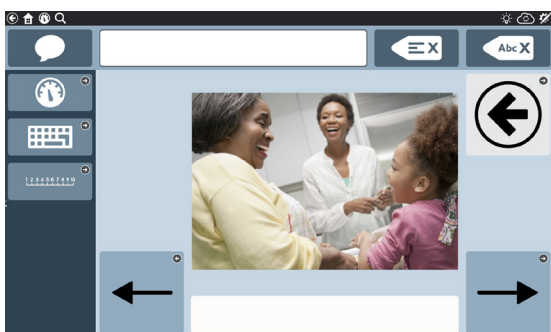
### Listes de mots

Les listes de mots sont des mots isolés organisés par catégorie. Des recherches ont montré que les personnes atteintes d'aphasie peuvent parfois être amenées à prononcer un mot si elles peuvent le voir. Les listes de mots permettent à une personne aphasique de repérer un mot qu'elle n'est pas en mesure de prononcer immédiatement, et de s'entraîner à parler. Les listes de mots peuvent être personnalisées avec du vocabulaire personnel.



### Scripts

Les scripts sont une série de messages qui apparaissent dans l'ordre. Ils peuvent être utilisés pour raconter des histoires, échanger des informations et fournir des indices pour produire des discours. Les scripts de communication sont une technique utile et fondée sur des preuves qui permet aux personnes aphasiques de participer à des conversations comportant une grande part de stéréotypes. Lorsqu'ils sont personnalisés et pratiqués, les scripts peuvent devenir une réponse automatique pour les personnes aphasiques. (Holland, Halper & Cherney, 2010).



### Albums de photos

Souvent, les personnes aphasiques peuvent communiquer à l'aide de souvenirs (par exemple, un talon de billet de cinéma) ou de photographies. L'outil Albums photos permet aux personnes aphasiques de prendre des photos d'objets ou de télécharger des photos pour raconter une histoire, partager des informations sur des événements actuels ou créer un livre de souvenirs.



### Clavier

Les personnes atteintes d'aphasie conservent souvent, à des degrés divers, des capacités de lecture et d'écriture. Un clavier permet à ceux qui conservent ces compétences de les utiliser pour communiquer. Il existe également des techniques de communication avec les personnes aphasiques, telles que l'épellation de la première lettre, qui utilisent les lettres d'un clavier. Le clavier TD Snap Apathia permet de prédire les mots, ce qui peut être utile aux personnes atteintes d'aphasie et capables d'épeler la première ou les deux premières lettres d'un mot, puis de le reconnaître à partir de la liste des mots prédits.

# Assistance

Pour aider les personnes atteintes d'aphasie et leurs partenaires de communication, Tobii Dynavox propose des supports gratuits, notamment des cartes de formation, des guides de communication et des guides de mise en œuvre.



**Guide de mise en œuvre de  
TD Snap® Aphasia**

[qrco.de/bgeuY1](http://qrco.de/bgeuY1)

## Références

- Chapey, R., Duchan, J., Elman, R. J., Garcia, L. J., Kagan, A., Lyon, J. G. & Simmons Mackie, N. (15 février 2000). Approche de participation à la vie dans l'aphasie (LPAA) : Une déclaration de valeurs pour l'avenir. Le responsable ASHA. et <http://www.asha.org/public/speech/disorders/LPAA/>
- Dietz, A., McKelvey, M., & Beukelman, D. (2006). Affichage visuel de la scène (VSD) : New AAC interfaces for persons with aphasia, *Perspectives on Augmentative and Alternative Communication*, 15, 13-17.
- Holland, A., Halper, A., Cherney, L (2010). Racontez-moi votre histoire : Analyse des sujets de scripts sélectionnés par des personnes aphasiques. *American Journal of Speech-Language Pathology*, 19, 198-203.
- Purdy M, Van Dyke JA. Formation à la communication multimodale dans l'aphasie : Une étude pilote. *J Med Speech Lang Pathol*. 2011 Sep 1;19(3):45-53. PMID : 24558295; PMCID : PMC3927416
- Sacchetti, C. (2002) Le dessin dans l'aphasie : progresser vers l'interactif. *International Journal of Human-Computer Studies*, 57,263-277.
- Weissling, K. et Prentice, C. (2010). Le calendrier des programmes de remédiation et de réadaptation compensatoire pour les personnes souffrant de lésions cérébrales acquises : Ouvrir la conversation. *Perspectives on Augmentative and Alternative Communication*, 19, 87-96(1), 310.

# Références supplémentaires

- Ball, L., Binger, C., Fager, S., Lasker, J. & Kent-Walsh, J. (2014). Instruction du partenaire de communication pour les interactions de CAA : Une approche sur toute la durée de la vie. Présenté à la conférence biennale d'ISAAC, Lisbonne, Portugal.
- Beukelman, D., Hux, K., Dietz, A., McKelvey, M. & Weissling, K. (2015). Utilisation des affichages visuels de scènes comme options de soutien à la communication pour les personnes souffrant d'aphasie chronique sévère : Un résumé de la recherche sur la CAA et des orientations futures de la recherche. *Communication améliorée et alternative, Bientôt en ligne* : 1-12.
- Clark, H.H., et Krych, M.A. (2004). Parler tout en vérifiant que les destinataires ont bien compris. *Journal of Memory and Language*, 50, 62-81.
- Garrett, K.L. & Lasker, J. (2005). La tâche de dépistage de la communication multimodale pour les personnes atteintes d'aphasie. [Feuille d'évaluation et instructions, livret de stimuli imagés]. Tiré de University of Nebraska- Lincoln Aphasia Assessment Materials (matériel d'évaluation de l'aphasie) - <https://aac.unl.edu/sites/unl.edu.cehs.augmentative-alternative-communication/files/media/file/score.pdf>
- Garrett, K. & Lasker, J. (2007). AAC and severe aphasia--Enhancing communication across the continuum of recovery, *Perspectives on Neurophysiology and Neurogenic Speech and Language Disorders*, 17, 6-15.
- Hoepner, J. (2018). Interventions de communication sociale soutenues par la technologie pour les personnes atteintes d'aphasie et de troubles connexes. Présenté à la conférence de l'Iowa sur les troubles de la communication
- Hux, K., Beukelman, D. & Garrett, K. (1994) Communication améliorée et alternative pour les personnes atteintes d'aphasie. Dans Chapey, R. *Language Intervention Strategies in Adult Aphasia*, 3e édition. Baltimore : Williams & Wilkins. (3e éd., pp. 675-687). Baltimore : Lippincott Williams & Wilkins
- Kagan, A (2011). A-FROM en action à l'institut de l'aphasie. *Seminars in Speech and Language*, 32(3), 216-228.
- Kagan, A. et al (2008). Compter ce qui compte : Un cadre pour saisir les résultats de l'intervention sur l'aphasie dans la vie réelle. *Aphasiology*, 22 (3), 258-280.
- Klein, J. & Jones, T. (2008). Principes de la plasticité neuronale dépendante de l'expérience : Implications pour la rééducation après une lésion cérébrale. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, Vol. 51, S225-S239.
- Lasker, J.P., Garrett, K.L., & Fox, L.E. (2007), Aphasie sévère. Dans D. Beukelman, K. Garrett, & K. Yorkston (Eds.), *Augmentative communication strategies for adults with acute or chronic medical conditions* (pp. 163-206). Baltimore, MD: Paul H. Brookes.
- Palmer R, Hughes H, Chater T (2017). Que veulent pouvoir dire les personnes aphasiques ? Une analyse de contenu des mots identifiés comme personnellement pertinents par les personnes atteintes d'aphasie. *PLoS ONE* 12(3): e0174065. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0174065>
- Paul, N.A. & Sanders, G.F. (2010). Application d'un cadre écologique aux besoins éducatifs des partenaires de communication des personnes atteintes d'aphasie. *Aphasiology*, 24 (9), 1095-1112.
- Purdy, M., & Van Dyke, J. A. (2011). Formation à la communication multimodale dans l'aphasie : Une étude pilote. *Journal of Medical Speech-Language Pathology*, 19(3), 45.
- Rose, M. (2013). Libérer les contraintes de la thérapie de l'aphasie : L'impact positif des traitements gestuels et multimodaux. *American Journal of Speech-Language Pathology*, 22, S227-S239.
- Simmons-Mackie, N., Kearns, K. & Potechin, G. (2005) : Traitement de l'aphasie par la formation des membres de la famille. *Aphasiology*, 19 (6), 583-593.
- Ulmer, E., Hux, K., Brown, J., Nelms, T., & Reeder, C. (2016). Using self-captured photographs to support the expressive communication of people with aphasia, *Aphasiology*, 31(10), 1183-1204, DOI : 10.1080/02687038.2016.1274872
- Wallace, S. E., Hux, K., Brown, J., & Knollman-Porter, K. (2014). Images à fort contenu : Compréhension des informations principales, contextuelles et déductives par les personnes aphasiques. *Aphasiology*, 28, 713-730, DOI : 10.1080/02687038.2014.891095